



Citroen Jumper ('94 →)
Fiat Ducato ('94 →)
Peugeot Boxer ('94 →)

kit. 6 pz.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NOTICE DE MONTAGE
MONTAGEANWEISUNGEN
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
MONTAGE INSTRUCTIES
INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
WSKAZOWKI MÓNTAZA
MONT`ZNĚ N`VOD
SMER POKONCĚN

**Art.
17404600**



FABBRI PORTATUTTO srl

Sede Legale

Loc. Penisola, 20/A - 61026 PIANDIMELETO (PU) T.+39 0722 700070 | F. +39 0722 720017

Sede Operativa

Via Guglielmo Marconi, 2 - 47832 CASAROLA – San Clemente (RN)

T.+39 0541 988144 | F. +39 0541 857318

e-mail: Info@fabbri.info - website: www.fabbri.info

Cod.29711559 Data 12/02

PAG. 4 / 4

FABBRI PORTATUTTO srl

Sede Legale

Loc. Penisola, 20/A - 61026 PIANDIMELETO (PU) T.+39 0722 700070 | F. +39 0722 720017

Sede Operativa

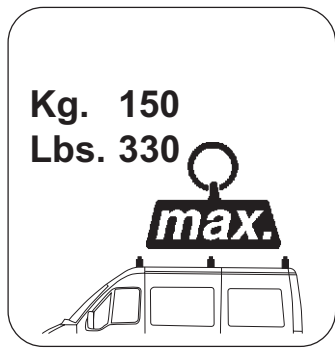
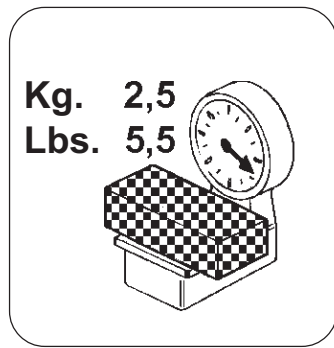
Via Guglielmo Marconi, 2 - 47832 CASAROLA – San Clemente (RN)

T.+39 0541 988144 | F. +39 0541 857318

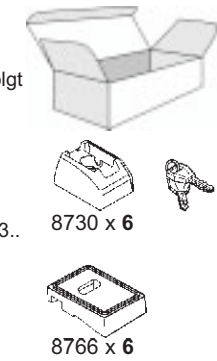
e-mail: Info@fabbri.info - website: www.fabbri.info

PAG. 1 / 4

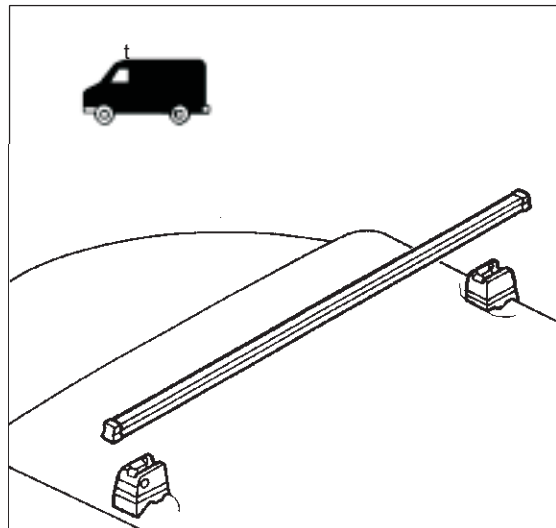
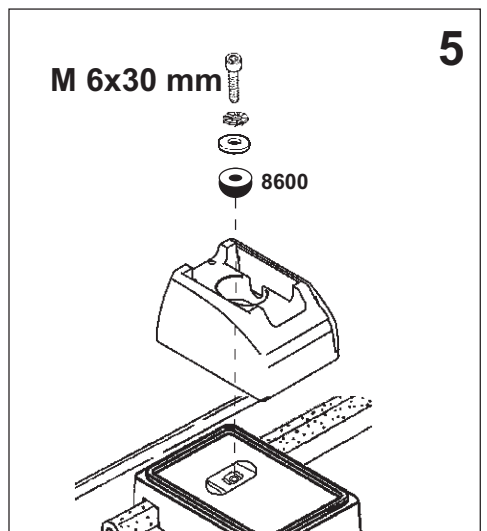
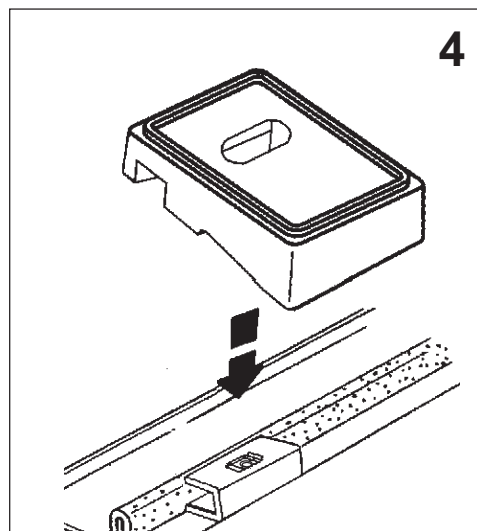
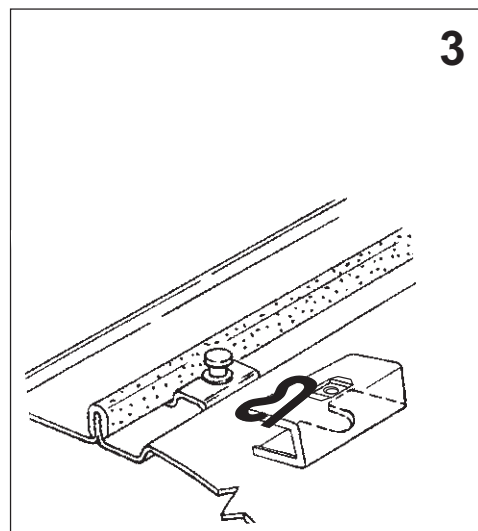
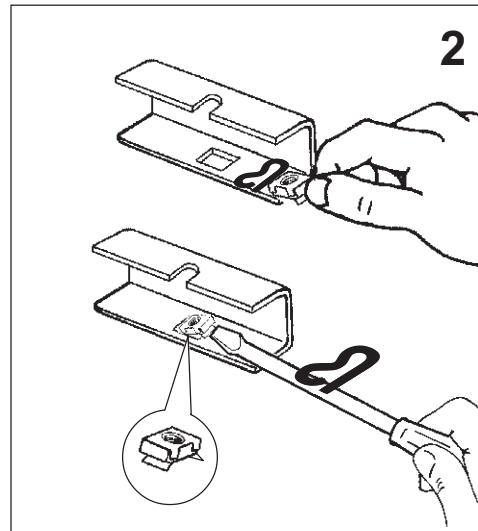
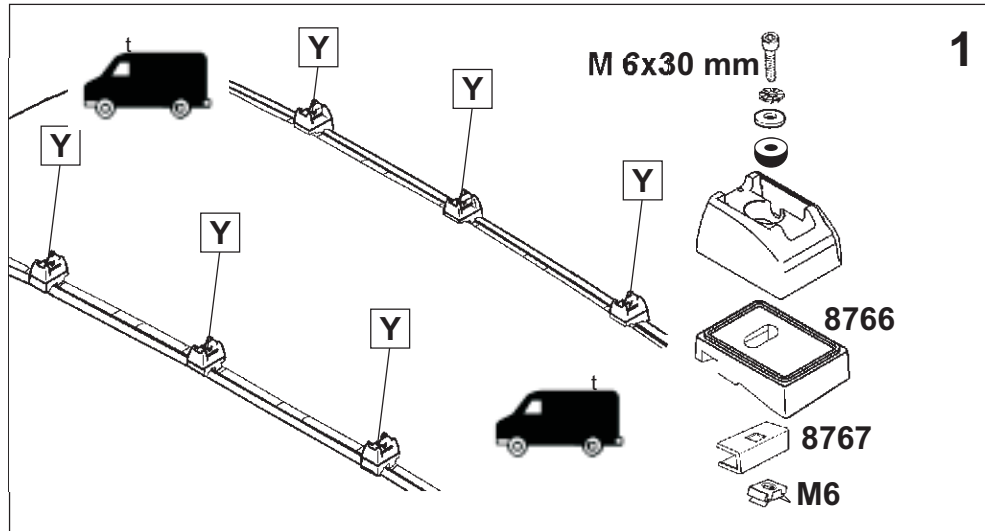
REV. 2 14/01/15



- I) Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio del prodotto. Controllare di avere tutte le parti. Seguire punto per punto: 1,2,3, ecc.
- F) Prière de bien lire l'instruction de montage de commencer. Veuillez vérifier que tous les articles sont inclus dans la boîte. Suivez l'ordre de numérotation; 1,2,3 etc.
- D) Bitte lesen Sie vor Beginn des Zusammenbaus die Montageanleitung genau durch und stellen Sie bitte fest, dass alle Teile dabei sind. Der Zusammenbau erfolgt stufenweise; 1,2,3 u.s.w.
- GB) Before you begin, please read the assembly instructions carefully. Make sure that all parts are included in the package. Assemble step by step; 1,2,3, etc.
- E) Antes de empezar, lea las instrucciones de montaje completas. Controle que está todo incluido. Haga el montaje por etapas: 1,2,3, etc.
- NL) Lees de instructies geheel door voordat u begint. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Monteer stap; 1,2,3 enz.
- P) Antes de iniciar, por favor lea atentamente as instruções de montagem. Assegure que todas as peças estão dentro da embalagem. Montagem passo a passo; 1,2,3..
- PL) Zanim zaczniesz montowanie bagażnika zapoznaj się z treścią, instrukcji i spraw dŹy, czy nie brakuje Źadnej z części. Pracuj wykonuj etapami 1,2,3...itd.
- CZ) NeŹ zaēnete s montáŹí, pøeētite si dŹkladnĹ celý návod. Prekontrolujte, Źe máte všechny díly. Postupujte podle jednotlivých bodŹ.
- SL) Prosimo da pred montaŹo, pozorno preberete navodila in se prepriēate da so vsi deli v paketu. Sestavljajte korak po korak kot v navodilih; 1,2,3...itd

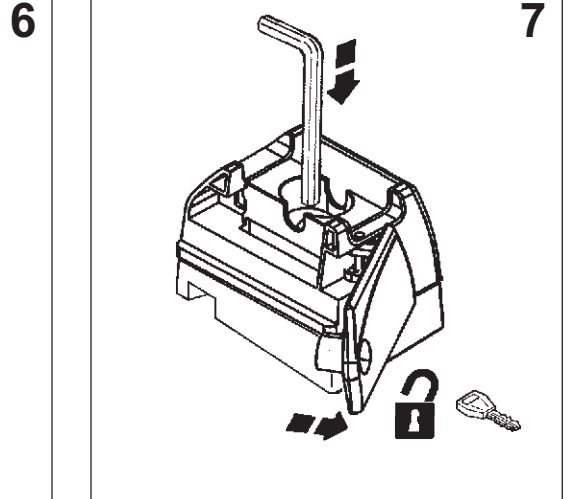


F20072580			F20072180		
	M6x30 mm	x6			x1
		x6		8606	x12
	8767	x6			x6
		x6			x6
	Ø 6 x 15	x6		M8x45 mm	x6
	Cod. 8600	x6			x6
		x1			x6

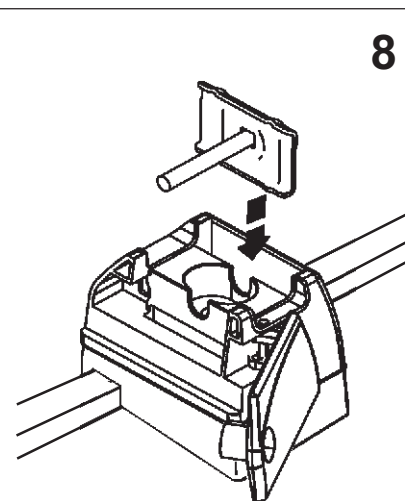


- I) Usare le barre per verificare che i due supporti siano in asse fra di loro come mostra la figura.
- F) Contrôler avec les barres le bon alignement des deux supports, comme le montre la figure.
- D) Die Stäbe verwenden, um zu überprüfen, dass die beiden Halterungen bündig montiert sind (siehe Abbildung).
- GB) Use the bars to check that the two supports are each other in axle as shown in the figure
- E) Utilize las barras para comprobar que los dos soportes estan alineados entre ellos, conforme a la figura.
- NL) Gebruik de stangen om te controleren of de twee steunen onderling in lijn liggen zoals in de figuur getoond.
- P) Usar as barras para controlar se os dois suportes estão alinhados entre si conforme consta do desenho.
- PL) UŹywaæ sztaby do sprawdzenia czy dwa umocnienia s, dokładnie w desce miēdzy nimi tak jak to pokazuje rysunek.
- CZ) Zkontrolujte pomocí tyēí, zda jsou podpíry rovnobíŹnĹ jako na obrázku.
- SL) Pri preverjanju osne usklajenosti nosilcev, uporabite precke, kot je prikazano na sliki.

- I) Dopo di che avvitare i supporti al tetto utilizzando la chiave a brugola come rappresentato in figura.
- F) Avec une clé 6 pans visser les supports au toit (voir la figure).
- D) Dann die Halterung am Dach befestigen und hierbei wie auf der Abbildung gezeigt einen 6-kantschlüssel verwenden.
- GB) Afterwards screw the supports to the roof using the 6 sided Allen key as represented in the figure
- E) Luego atornille los soportes en el techo, sirviendose de la llave 6 caras, tal como indica la figura.
- NL) Zet vervolgens de steunen op het dak vast met behulp van de 6-kant inbussleutel zoals aangegeven in de figuur.
- P) A seguir, fixar os suportes no tejadilho usando a chave 6 faces conforme consta do desenho.
- PL) PŹyniej moŹna przykręcaæ umocnienia na dachu uŹywaj,c szeœciok,tnego klucza, tak jak jest to pokazane na rysunku.
- CZ) Pøišroubujte podpíry ke stŹeše podle obrázku.
- SL) Potem z orodjem pritvijte nosilce na streho, kot je prikazano na sliki.



F20072180		
		x1
	8606	x12
	M8x45 mm	x6
		x6

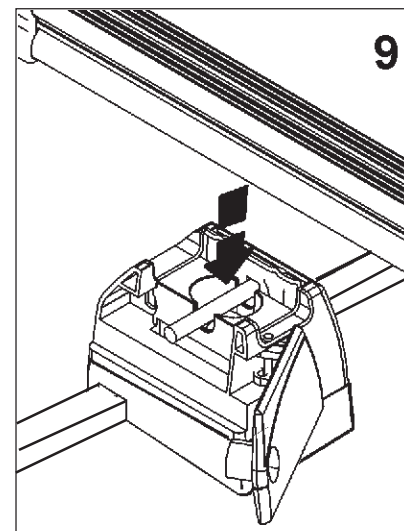


8

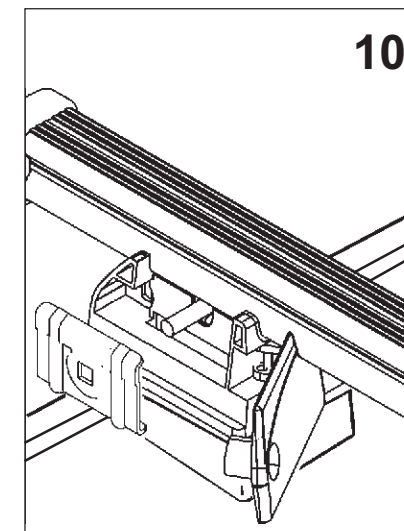


Ok!

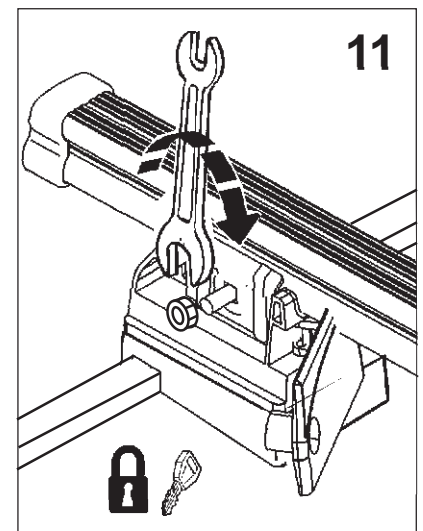
No!



9



10



11